

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
CLUJ, Calea Regele Ferdinand 66.
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Cluj, 1935. IV. évfolyam

91. szám.

Április 18.

Csütörtök

A nagy drágaság

kétségbeesett labirintusában újabb zavart és bonyodalmat idézett elő, nemcsak a kereskedők és iparosok roskadásig tulterhelt társadalmában, hanem a fogyasztó közönség körében is a városi időközi bizottság legújabb tervezete az úgynevezett értékvám bevezetéséről. Az egyre fokozódó drágaság tengerén ez az újabb drágasági hullám úgy fenyegeti a különböző városi illetékek, a telepadó és könyörtelen adóvégrehajítások terhe alatt nyögő kereskedő és iparostársadalmat, mint valami magashól alázduló árvíz veszélyezteteti a megáradt folyó partján lakó polgárokat.

A tervezett értékvám minden városba behozott áru értékének két ezrelékét óhajtja beszédni a kereskedőktől és iparosoktól, akiknek megbírságolásra hatvanta ellenőrző-bizottság működnek közre a tervezet szerint. Szomorú tapasztalataink vannak a múltból ezekről az ellenőrző-bizottságokról, amelyek tulbuzgóságukban, vagy illegális jövedelmek reményében nem annyira az újabb megadóztatás pontos és szabályszerű végrehajtására, mint inkább a megadóztatott polgárok önkényes zaklatására töreksenek. Már előre is elképzelhetjük, milyen bőséges alkalma lenne a szervezendő ellenőrző-bizottságnak a kereskedők és iparosok egyénenként való tulszigoru ellenőrzésére és az ezzel járó előrelátható visszaélésekre. Megállapították ezeket a veszelmeket a kereskedők és iparosok hivatott képviselői is a legutóbbi gyűlésükön, s az értékvám veszélyének elkerülése végett úgy a maguk, mint a fogyasztóközönség érdekében azt a célszerű, igazságos és bölcs javaslatot intézték a városhoz, hogy amennyiben az értékvám behajtása mégis törvényerőre emelkedik, fogadják el az időközi bizottság a tervezett értékvámnak egy általános összegben leendő befizetését. Ezt a jelentékeny pauszát a kereskedők és iparosok közvetlenül fizetnék be a városhoz, amely ilyen formán biztos és állandó újabb jövedelemhez jutna anélkül, hogy az értékvám egyénenkénti behajtásával szerzett jövedelmét fölémésztenék a szervezendő ellenőrző bizottság adminisztrációs költségei. De emellett az agyonterhelt kereskedő és iparostársadalom, illetve a fogyasztóközönség is megmenekülne az újabb

zaklatásoktól és esetleges visszaélésektől. Ez annál is inkább méltányos megoldás volna, mert ha már a város újabb adóval vagy illetékekkel szándékozik megterhel-

ni a lakosságot, az egyenlőség elve alapján ne csak a már végtelenig megadóztatott kereskedő és iparostársadalommal, hanem a város egyéb lakosságával szemben is

igyekezzék jövedelemszerző céljait gyakorolni. Mert az egyenlő kötelességeket teljesítő polgárokat egyenlő jogok illetik.

(gá.)

Laval a német fegyverkezés megbélyegzését követelte

Anglia, Francia- és Olaszország egységes állásfoglalása - A szociáldemokrata dán kormány delegátusa a francia javaslat ellen szavazott

Ma eldőlt, hogy a Népszövetség milyen álláspontira helyezkedik Németország önkényes felfegyverkezése ügyében. A hangulat izró Franciaország és szövetségesei természetesen a németek megbélyegzését akarják. Ezzel szemben számos népszövetségi tagállam: közöttük elsősorban Lengyelország a megbélyegzés ellen szavaztak. Két nagy meglepetés van ezen a téren. Az egyik Anglia állásfoglalása, amely Strezával ellentétben Geniben kifejezetten a német fegyverkezés ellen szól. A másik meglepetést a szociáldemokrata kormányzás alatt álló Dánia magatartása keltette. Érdekes, hogy a dán kormány genfi megbízottja élesen szembefordult minden olyan határozattal, amely a németek megbélyegzését jelentené. A külpolitikában történnek néha ilyen ellentmondásnak tetsző fordulatok. Az újabb eseményekről az alábbiakban számolunk be:

Laval Moszkvába utazik

(PÁRIS.) Laval moszkvái utazásának pontos dátumát mindeztideig még nem határozták meg, de a moszkvai utra valószínűleg rövidesen sor kerül.

A FRANCIA DEKLARÁCIÓ

Genfből jelenti a Havas Ügynökség, hogy tegnap feszült hangulatban megkezdődött a Népszövetség közgyűlése. Laval felolvasta a francia deklarációt, amely nagyjelen-

tőségű dokumentum, ebben a nemzetközi erkölcsök alapján kéri Németország elítélését. Nagy feltűnést keltett, hogy Laval a francia rezolúciót a három nagyhatalom nevében olvasta fel, akik Strezában megjelentek és hogy Simon is, Aloisi is külön-külön megindokolták kormányuk idevonatkozó álláspontját a tárgyalások során, amelyek Laval nyilatkozatai után vették kezdetüket.

Akik mellette és akik ellene szóltak

Benes Csehszlovákia nevében fenntartás nélkül tette magáévá a francia nyilatkozatot. Ezzel szemben Beck lengyel külügyminiszter álláspontja nem volt ugyanaz. Beck kijelentette, hogy erős kétkedéssel nézi a nemzetközi szankciók kiszélesítésének rendszerét, mert az új szerződés, csak az ellenséges magatartás elmérgesedéséhez vezetnek. Az európai béke és biztonság biztosítására más eszközöket kell keresni, mint amelyeket a francia jegyzék javasol. Beck kijelentette, hogy ezen az alapon nem

tud egyetérteni Franciaország magatartásával. Kelet-Európa pacifikálása más alapon oldandó meg. Nem szabad megakadályozni, hogy a meg nem támadási szerződések érvényességét folytonosan újabb és újabb szerződések kötésével veszélyeztessék. Lengyelország a maga részéről jószomszédságot akar az összes környező államokkal.

Beck felszólalása, ha feltűnést is keltett, nem jelentett meglepetést a Népszövetség számára. Nyilatkozata azonban még sem volt a francia rezolúció tökéletes elutasí-

tása.

Madariaga spanyol és Munk dán delegátusok szintén elutasítják Németország elítélését. Azt azonban valamennyien leszögezték, hogy a szerződések egyoldalú elbontását nem lehet megengedni. Dánia volt az egyetlen, amely a leghatározottabban formában mindenféle elítélési forma ellen volt és azt az álláspontját szögezte le, hogy más forma kell ennek a kényes kérdésnek elintézésére keresni. Valószínűnek látszik, hogy a francia rezolúció kérdésében ténylegesen csak este határoznak s akkor dől el, hogy Németországgal szemben milyen lépéseket is tesznek.

Laval egyébként tegnap délután és ma több népszövetségi delegátussal tanácskozott s többek között Litvinovot és Berger Waldenegg osztrák külügyminisztert is fogadta.

Jót akart és hatvannégy ember halálát okozta

(BAGDAD.) Bahrein szigetén, amely a Perzsa-öbölben fekszik, 64 ember különös körülmények között vesztette életét. Egy gazdag perzsa kereskedő, aki ezen a szigeten lakik, közölte, hogy a szegények között ruhát és élelmiszert fog osztani. Erre a hírre mintegy 2000 adománykérő sereglett össze az emberbarát perzsa háza körül, akik előbb a kapu előtt állottak, majd benyomultak a hába. A kereskedő szolgái vissza akarták tartani a tömeget, amiből súlyos ellentétek keletkeztek. A tömeg felbőszülve fosztogatni kezdett, mire a karhatalom közbelépett. Ennek során 64 ember meghalt, mire a rendet sikerült helyre állítani.

Rádió-leadó Mátyás király szülőházában

Több mint 500 éve annak, hogy Hunyadi Mátyás városunkban megszületett. Aztán megfutotta a maga dicsőséges életpályáját, mely a harc és szellemi sikerek diadalmas sorozata volt. Hunyadi, vagy családi nevén Corvin Mátyásból — Mátyás király lett, az igazságos akinek emlékét itt Fadrusz János híres szobra és a régi formájában helyreállított ősi szülőház hirdeti.

E körül a szülőház körül az elmúlt hetekben heves harcok zajlottak le. Ebben volt ugyanis elhelyezve az EKE-múzeum és az 1848-as szabadságharc ereklyéinek gyűjteménye. A harc a múzeum anyagának birtoklásáért folyt, s végül is békés megegyezéshez vezetett a vezetőség és a város között. És most Mátyás király szülőháza újra fontos esemény központjába kerül. Arról van szó, ebben a házban állítják fel a helybeli rádió-studiót. A város ugyanis felajánlotta erre a célra az épületet 50 ezer lej átalakítási költség vállalásával együtt.

Mátyás király szülőháza tehát félezer évvel a nagy uralkodó halála után újból kulturális élet centruma lesz, feltéve, ha a felvetett terv valóra is válik. De mintha lenne is valami sorsszerű és szimbólikus abban, hogy éppen az ő szülőháza lenne a rádió-stúdió színhelye. Mátyás király, aki kétségtelenül román származású család sarja volt, lélekben és szíven egészen magyarra lett, de ősi eredetét sem tagadta meg sohasem. Két tőrs lélek volt: magyar humanista lélek együtt, akiben a népi és nemzeti sajátosságok csodálatosan összefogó erővel torkoltak egybe. A kultúra és művészet áldozatos nagylelkű pártfogója volt ő, a magyarországi rönszansz-mozgalom atyja és fejedelmi mecénása. Német, olasz, francia és más tudósok, művészek találtak helyet és foglalkozást az udvarában. Mert Mátyás király csak tudóst, csak író, csak művészt és ember ismert kulturális vonatkozásban és nem tett megkülönböztetéseket a különböző népek sarjai között.

Milyen igazán a nagy király emlékéhez és életének tauntásához méltó cselekedet is volna, ha az új rádió-stúdióban a különböző romániai népek és nemzetek testvéri békességben találkozhatnának össze — a kulturának igaz szolgálatában és ápolásában. Ha az ő kivételeen nagy egyénisége össze tudta fogni a sok-sok nép kulturális és szellemi törekvéseit csodálatos egységbe, vajjon nem lehetne ezt most a haladó idők tempójában újra megtenni. Vajjon nem lehetne-e ismét összeölelve testvéri kapcsolatban az erdélyi román, magyar és német kulturákat és művészeteket irodalmat, zenét, tudományt.

Igy vélhetnék és válnék Mátyás király szülőháza újra valóban az erdélyi kulturális élet új hódítóan győzelmes centrumává. Mintha a nagy uralkodó szelleme megihletné mindazokat, akik belépnek az épület szent küszöbén és találkoznak a diadalmas rönszansz pátronus halhatatlan lelkével, a mely ott jár most is az ősi falak között. És ha így volna, bizonyosan lenne a legboldogabb és a legbülszkebb arra, hogy az az áldott

hajlék, amelyben történelmi jelentőséggel élete megfogant a szellemi és lelki megújulás új erőforrása tudott lenni, a testvéri összetartózkodás új szent fészke, félezer évvel a születése után is. Olyan di-

csőség volna ez, amelynek fényében bizony nagy-nagy öröm volna sütkérezni a birneves város minden lakójának, legyen román, magyar, német vagy bármi más.

(t)

Elbukik a nő, ha nem jó a
— cipő — talpa,
gondoskodik erről — jól —
olcsón, a z

„ALPA“
CLUJ, R. Ferdinand 9.

Hathónapi börtön az ellopott hámért

(CLUJ.) Macsai József közismert notórius tolvajbűnperének felelősségi tárgyalása volt ma a helyi ítélőtábla első szekciója előtt. Ugyanis a vádott 1932. december 21-én „szórakozottságból“, vagy lehet, hogy professzionális megszokásból lelopta Kis János clujmezei gazdálkodó lováról a hámat, míg szekereből egy zabbal tett zsákot emelt el. Macsai a törvényszék előtt azzal védekezett, hogy a tett elkövetésének idején ittas volt s így nem felelhet cselekedetért.

Később, amikor a rendőr a lopott hámmal a kezében elfogta, éppen azon igyekezett, hogy azt visszajuttassa jogos tulajdonosának. A törvényszék nem vette figyelembe Macsai gyenge védekezését, hanem tekintetbe véve, hogy a vádlott rovtomultu tolvaj és a lopott holmiki értéke meghaladja az ezer lejt igen súlyos ítéletet hozott. Macsai Józsefet hathónapi súlyos börtön büntetésre ítélte. A tábla ma helybenhagyta a törvényszék döntését. Az ítélet jogerős.

Rossz tanácsadó a nyomorúság

(CLUJ.) Ne lopj! — mondja a hetedik parancsolat, de bizony a szegénység és különösen az éhség sokszor bűnre ösztönzi még a legjámorabb halandót is. Így történt, hogy Dascal Zise 23 éves clujzi zsidó fiatalember, aki egykor a rabbiiskola növendéke volt, nagy nyomorba jutott s emiatt egy óvatlan pillanatban ellopta a Berthelot uccai zsidó elemi iskola udvaráról Stan Károly biciklijét, amelyet később egy apahidai kereskedőnek

adott el. De a lopáson rajtavesztett, mert a károsult, aki meglátta a biciklijén elmenekülő fiatalembert, néhány nap múlva Dascal Ziset felismerte az uccán és átadta a rendőrségnek. A helyi törvényszék harmadik szekciója annakidején Dascalat az enyhítő körülmények figyelembe vételével 1 havi fogházra ítélte, amit ma a tábla is helybenhagyott. Az ítélet jogerős.

Jócsaládbeli külföldi urileányok szegődnek el Angliában cselédeknek és szakácsnőeknek

(LONDON.) Az utóbbi két évben

több mint 4000 asszony és leány érkezett Angliába a különböző európai országokból, akik itt, mint háztartási alkalmazottak nyertek elhelyezést.

Ezek között számos egészen jó családbeli polgári leány van s van sok diákleány, vagy egyetemet végzett is. Ezek most, mint komornák, szakácsnők, nevelőnők, konyhai alkalmazottak stb. teljesítenek szolgálatot. A külföldi nők ilyenfajta beözönlésének kettős

oka van. Egyrészt az, hogy ilyen módon könnyű szerrel tudják tökéletesen elsajátítani az angol nyelvet, másrészt pedig Angliában a háztartási alkalmazottakat igen jól fizetik és rendkívüli módon megbecsülik, tehát igen jól kereshetnek.

Az angol nők közül általában nehéz háztartási alkalmazottakat kapni, mert az angol leányok inkább hivatalokban, gyárakban és műhelyekben mennek dolgozni, semhogy háztartási, főzési és takarítási mun-

kákat végezzenek.

Ezeket a munkákat sokkal szívesebben hagyják a külföldi idegénekre, akik között igen sok skandináviai, svájci, finnországi, magyarországi stb. akad.

Az angol családok is szívesebben alkalmaznak külföldi háztartási alkalmazottakat, mert ezek elsősorban megállják a helyüket,

megbízhatók, kitűnő munkások és lelkiismeretesek.

Az angol munkaügyi minisztérium is, amely általában az idegen ellenőrzésnél nagyon szigorúan jár el, ezen a téren meg lehetően engedékeny,

mert minden olyan alkalmaztatást jóváhagy, amelynek a munkaadó családfő háztartási alkalmazottként kíván alkalmazni külföldi nőt. Ezen a téren ugyanis a külföldiek nem jelentenek konkurrenciát az angol nők számára.

SZÍNHÁZ

Szerda 8 és fél órakor: Martinyovics. (Gróf Bánffy Miklós drámája 2-odszor.)

Csütörtökön: És és a kisöcsém. Péntek: Nincs előadás.

Szombattól: A három sárkány (Hunyadi Sándornak a Vígsházban óriási sikerrel színrekerült cigányzenés énekes vígjátéka, a fő szerepekben Harmath Jolán, Beness Ilona, Miklóssy Margit, Fényes Alice, Váró Anni, Bárdi Teréz, Tóth Elek, Kovács György, Bérczi Mihály.)

A ROMÁN OPERA HETI MŰSORA:

Szerda, április 17: Bohémek. Urania Badescu szoprán és Dinu Badescu, a bucaresti Román Operája tagjai és Edmond de Vechi kar nagy közreműködésével.

Péntek, április 19: Mefistofeles. Szombat, április 20: Traviata. (Iskolai matiné.)

Vasárnap, április 21: Vig özvegy (este).

Hétfőn, április 22: Svanda a dudás.

MOZI

ÉPÍTŐMUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Szerdán debután 6 és 9 órakor dupla műsor: I. Emberi bestia. II. Fehér méreg.

RÁDIO

Április 18. Csütörtök.

Bucuresti. 14.40: Könnyű lemezek. 18: Jazz. 19: Hírek. 20: Felolvasás. 20.20: Gramofon. 21.05: Szimfonikus hangverseny. 23: Hírek.

Budapest I. 7.45: Torna. gramofon. 11: Hírek. 11.45: Felolvasás. 13.05: Szalonzenekar. 13.30: Hírek. 14.45: Gramofon. 15.40: Hírek. 18: Előadás. 18.35: Hangverseny. 19.10: Előadás. 19.40: Hárfa-zene. 20.15: Szimfonia a Stúdióból. 22.25: Hírek. 22.45: Operaház zenekara. 24: Vonósnyegyes. 1.05: Hírek.

Budapest II. 18.05: Hangverseny. 19.45: Felolvasás. 20.10: Szalonzene. 21.30: Hírek. 22.55: Ének-zongora kísérettel.

Bécs. 13: Könnyű zene. 17: Hangverseny. 21.55: Csempelő-művész játék. 23.10: Rádiózenekar. 24.45: Vonósnyegyes.

Husvétra

KALAP- ÉS FÉRFI-DIVATSZÜKSÉGLETÉT
legjobban és legolcsóbban a

KALAPKIR LYNÁL

szerezheti be. PIATA UNIRII 24.
Garantált minőség, legolcsóbb árban.

Meglepetésszerűen megszavazta az interimár bizottság a város új költségvetését

(CLUJ.) Alig néhány napja, hogy dr. Anca alpolgármester elégedetten és némi büszkeséggel újságot munkatársunknak, hogy hisz-szas munka után elkészült a város új költségvetése.

Elégedetten és büszkeséggel mondotta, mert tudni kell: ő az új költségvetés szülőatyja. Hozzátette azt is, hogy a költségvetés összeállításánál igyekezett mérsékelni a bevételi és kiadási tételeket. Elve volt: takarékoskodni!

A takarékoság jegyében készült költségvetésről azonban hamarosan kiderült, hogy a polgármesteri kommentár az atyai „gyöngédség” megnyilvánulása.

Megfagyott bennünk a vér, amikor a „lemérsékelt” számoszlopokból kiolvastuk, hogy a költségvetés végösszegét több, mint százhatvanhétmillió lejben irányozták elő!!!

Hogy miként értelmezzük a város házában a takarékoságot, nem tudjuk. Annyi azonban bizonyos, hogy

a százhatvanhétmillió költségvetésből semmiesetre sem lehet kiolvasni, hogy a város takarékoskodni akar! Nem tévedhettünk abban a megállapításunkban, hogy az új költségvetés ép olyan deficitet lesz, mint a tavalyi, mert az előirányzat nincs tekintettel a lakosság fizetőképességeire!

Az interimár rendszer kitermelte a városházán azt a stílust, hogy a polgárságnak ne legyen beleszólása a város ügyeibe, még akkor sem, ha élete és halála felett döntenek.

A költségvetést is titokzatos körülmények között elkészítették, de nem adtak módot a lakosságnak, hogy véleményét nyilvánítsa. A törvény vonatkozó rendelkezései értelmében a költségvetést

tíz napig közszemlére kellett volna a város vezetőinek tennie, hogy a lakosságnak módja legyen betekinteni a számadatokba s a kifogásolt tételek ellen a terminus lejártá előtt felelősséget élni.

Ugy tudjuk: sokan érdeklődtek a költségvetés iránt, de senkinek sem volt módjában betekinteni a számadatokba.

mert a városházán hiába keresték a költségvetés kifüggesztett példányát,

valahol a holdban lehet... Felelőssé a költségvetés ellen így nem is futhatott be a lakosság részéről, lejárt a felelősségi határidő s az interimár bizottság zárt ülésben tárgyalás alá vette azt.

Hivatkozással arra, hogy a költségvetés annyira korrekt és precíz, hogy a polgárság részéről egyetlen petíció sem érkezett el, meg is szavazta azt.

A Házutajdonosok Szövetsége nagy megdöbbenéssel vette tudomásul az interimár bizottság törvénytelen eljárását és tegnap tiltakozó átiratot intézett a város vezetőihez.

Az átiratban megállapítja, hogy a város figyelmen kívül hagyta a törvény vonatkozó rendelkezéseit, nem adott módot a lakosságnak

arra, hogy a költségvetésbe bepillantást nyerjen.

Tiltakozott továbbá az ellen, hogy az interimár bizottság a költségvetésben

olyan jövedelmeket irányoz elő, amelyek a közüzemi inkasszóból tevődnek össze.

Ez az elgondolás a törvény szellemével ellentétben áll, mert

a közüzemek nyereségét csakis beruházásokra lehet fordítani. Ezzel szemben a költségvetés

bevételi előirányzatában szerepel egy hétmillió tétel, amelyet a vízművektől akarja inkasszálni a város havi részletekben.

Ez azt eredményezheti, hogy a víz mű nem tudja elvégezni a szükséges beruházásokat, akadályozhatja a vízellátást és végeredményben a vízdíjak felemelésére vezethet.

A város vezetősége előreláthatólag a legközelebbi ülésén foglalkozik a háztuajdonosok átiratával.

Select mozgó

Ma utoljára: **AZ ÉLŐ HALOTT.**

Csütörtöki kezdettel **Harry Piel** legújabb szenzációs kalandorfilmje: **A CIRKUSZ CSILLAGA.**

Francia mérnökök sikere a halálsugarakkal

(PÁRIS.) A strezai béketárgyalás befejeztével párhuzamosan azt a szenzációs híradást közlik Párisból, hogy a Le Bourget-i repülőtér közelében francia mérnököknek sikerült a halálsugarakkal való kísérletezés gyakorlati megoldását bebizonyítani.

Ez a hír az angol Rindell Matthews legutóbbi sikertelen kísérletezése után világeseményt jelent. Matthews kísérletének kudarca után Amerikába ment, hogy találmányát, illetve ennek hiányos eszközeit tökéletesítse. Közben Európa és Amerika több államában is végeztek hasonló kísérleteket a halálsugár gyakorlati megoldása terén, azonban még Marconi a drótnélküli technika világhírű előharcosa is kijelentette, hogy ezt a problémát egyelőre nem lehet megoldani. Mert igaz ugyan, hogy a villamosság nagy energiáját le-

het az éterből összesűrűsíteni, de olyan szikratávírókészüléket, amely élőlények megölésére elegendő energiát közvetítené a levegőből, még nem sikerült előállítani.

Annál meglepőbb tehát a párisi híradás, amely szerint a francia mérnökök kísérletezését gyakorlati siker kísérte. Ezek a „szerencsés” feltalálók olyan leadókészülékeket szerkesztettek, amely az ibolyántúli sugarakkal rokon sugárkét bocsát ki. Ezt a sugárkét azután láthatatlan uto- mint villamosáramot vezeték fel a legmagasabban szálló repülőgépekig is, amelyeket a gyilkos sugarak elpusztítanak. A Le Bourget-i repülőtér közelében végzett kísérleteknél előbb 100 méter, majd egy kilométer távolságban kísérleti állomást helyeztek el az új találmány kipróbálására és sikerült a halálsugarak fejlesztésével ezeket az állomást elpusztítani.

Kedvezményekben részesítik a pontos adófizetőket

(CLUJ.) A pénzügyminisztérium körrendeletben közölte az összes pénzügyigazgatóságokkal, hogy a pontos adófizetők részére a jövőben jelentős kedvezményeket fog a kincstár biztosítani. Eszerint tehát

azok az adófizetők, akik az április-június negyedév első felében, vagyis május 15-ig befizetik az adójukat, 5 százalékos adó kedvezményben részesülnek. Azok pedig, akik a negyedév végéig, június 30-áig fizetik az egész évi adójukat, 7 százalékos kedvezményt fognak kapni.

Ebben az utóbbi, 7 százalékos kedvezményben azok is részesülnek

fognak, akik az örökösödési adójukat az esedékesség utáni 45 napon belül a kincstárnál rendezik.

Ezek az 5 és 7 százalékos kedvezmények az egész befizetett adó mennyiségre vonatkoznak és a befizetéssel egyidejűleg az adóhivatalok ezt így is kötelesek elkönyvelni.

Elvezik ezeket az adókedvezményeket azok az adófizetők is, akiknél az idei adóévre még nem történt meg az adókiutetés. — ha az idei adójukat a fentiek szerint rendezik.

Végül a kihágási bírságoknál engednek az összes kamatokat és emeléseket az 1932 április 1

Felfedeztek Amerikában egy új csoda gyógynövényt

Amerikában az ősvadonban olyan gyógynövényt fedeztek fel egy tudós, amelynek kivonata 10—15 éves gyomor-, bél- és epebajokat rendkívül gyorsan meggyógyít. E gyógynövény kivonatát „Gastro D”-nek hívják és a külföldi tudós professzorok csodás eredményeket értek el vele, mert a gyógyszer nemcsak csillapítólag hat, hanem a betegség okát szünteti meg s ezáltal az egész emberi szervezetben a sejtélet új-jaéled és egy egészséges normális állapot áll be.

A „Gastro D” megszünteti a legnagyobb gyomor- és bélgyógyászok, gyomorfájdalmat, felszívódást, szivattyéki nyomásokat, makacs székrekedést, az ebből eredő fejfájást és szédülést, ideges állapotot, álmatlanságot, továbbá a gyomor- és bélbajokat.

A „Gastro D”-vel az emberiség egy olyan gyógyszerhez jutott, amely sok esetben olyan betegségeket is meggyógyított melyeket diagnózis nélkül sem tudtak.

E gyógyszer képviselőjét sikerült Császár Ernő bukaresti gyógyszerésznek (Calea Victoriei 124) megszerezni. Ára 103 lej, vidékre utánvétellel küldi, 20 lej költség felszámításával.

1935 április 1-e közti időre, ha a megbírságoltak az ideai adójukat is beleértve az összes alaphírságokat legkésőbb f. évi június 30-áig kifizetik.

Hova szaladtak be a nagy nyeremények?

Az emberek csoportosan állnak a sorsjegyarastások előtt. Őles betűk hirdetik az eredményeket. Belépünk a cluji Hiescu Bankba. Lázas tevékenység, az érdeklődők kézről-kézre adják az ajtókat. Kérdésünkre megtudjuk, hogy a 117889 számú első sorozatu pót sorsjeggyel az Hiescu Bank egyik kliense, egy vidéki családost postatiszt kiskorú fia nyert egy milliót.

Az 58303 II. sorozatu sorsjegyet postán rendelte az Hiescu Banktól egy dorohói mesterember és a sorsjeggyel százezer lejt nyert.

A Kereskedelmi Hitelintézet r. t. kollekturájának vevőit ugyan csak meglátogatta a szerencse.

Egy tordai kisiparos 250 ezer lejt nyert a 298774 II. sorozatu pótsorsjeggyel, míg a 127416 sz. pótsorsjegy 50 ezer lejt nyere-
ményt juttatott egy deji tisztviselőnek.

De ezenkívül is a kisebb nyeremények egész sorozata jutott a Kereskedelmi Hitelintézet Erdély minden részében lakó sorsjegyvőinek.

Barabás Lajos famunkás Clujról az Hiescu Bankból vásárolt 15461 számú sorsjeggyel 50 ezer lejt nyert. — Kimegyünk hozzá. A Hegyalatti uccában lakik egy cipész családnál. Heti keresete 300 lj, abból tartja fenn magát és családját. Fialat 21-22 éves ember, se apja, se anyja nem sokat tudunk tőle kérdezni, mert siet a gyárba, de máris vesz egy újabb sorsjegyet és 10 darab Kisebbségi Újságíró sorsjegyet.

Az Hiescu Bank eladásában a 127416 számú 3. sorozatu pótsorsjegy ötvenezer lejt nyert. Tulajdonosa egy cluji nyugdíjas, aki elmaradt nyugdíját bonokban kapta ki és ebből vásárolt egy negyed sorsjegyet és persze az egész 50 ezer lejt kézhez kapta, lévén osztatlan a pótsorsjegyre eső nyeremény.

Igy oszlik meg a szerencse. Így jutnak vezető szerephez az erdélyi főelárastók, különösen a cluji Hiescu Bank és Kereskedelmi Hitelintézet.

KUN MÁTYÁS FIA R. T.

Cluj, Calea Marechal Foch Nr. 2.

Négy nemzedék évszázados tapasztalatait egyesítve, modern technikai berendezéssel és dusan felszerelt raktárral állunk nagyrabecsült megrendelőink szolgálatára. — Speciáliták vagyunk: **Acélárakban, látszerészeti, borotva készítésben, orvosi műszerek javításában.**

A HALÁL HAJÓJA

Donat Jeanne és
Pierre Mariel
regénye

(63)

Max szórakozott pillantást vetett az órájára, de amikor meglátta, milyen késő van, kiugrott az ágyból és gyorsan öltözni kezdett. Dühös volt. Haragudott önmagára, amiért ilyen sokáig aludt, haragudott, hogy előző este Catherine könyörgő pillantástól úgy elérzékenyült és bucsuzás közben megcsókolta a síró leányt. Anélkül, hogy tudta volna, mit is kellett volna tulajdonképpen cselekednie, úgy érezte, ügyetlenül és tisztességtelenül viselkedett úgy Szonjával, mint Catherine-nel szemben. Miért is nem képes választani? Nem olyan ember ő, aki két nőt tud egyszerre szeretni. Az ilyen komplikált lelki válságokat nem az ő egészséges idegrendszere számára találták fel. Nyugtalanok érezték magát, de ez most más nyugtalanság volt, mint amikor akkor töltötte be a szívét, amikor Danzigből elindult.

Alig, hogy elkészült az öltözködéssel, elhagyta szobáját. Vigyázva, hogy senki meg ne lássa, bekapogott Catherine ajtaján. De túl késő volt. A fiatalleány régen elindult a gyárba, ahol már várt rá a munka.

Max visszament a szobájába. Becsukta maga mögött az ajtót. Mit tegyen? Sejtelmé sem volt róla, csak azt érezte, kénytelen kivárni az estét, amíg újra láthatja Catherine-t és megmagyarázhatja neki, miért viselkedett olyan furcsán tegnap este. Meg volt győződve róla, hogy amint a leány egyedül lesz az írógépe előtt és visszagondolja majd az előző nap eseményeit, nagyon meg fog rá haragudni. És estig, amíg csak haza nem tér, rossz érzéssel fog rá gondolni. Miután szereti őt, erről Max határozottan meg volt győződve — szenvedni fog miatta. Max ezt a gondolatot elviselhetetlennek érezte.

— Hé, Flic! Előre! Indulunk! — kiáltott a kutyájára és kinyitotta az ajtót.

A lépcső alján szembetalálkozott Arbausachernéval, aki falseprűvel a falon függő képeket tisztogatta éppen.

Max még csak meg sem reggelizett, úgy indult utnak. Mosolyogva köszöntötte a nemesség büszke marsallját, aki most is ott lézengett a penzió előtt, aztán intett egy üres taxinak és beszállt.

— Eppendorffba megyünk!

Az autó száguldani kezdett. Flic majd megbolondult örömben, úgy ugrált az ülésen és mellőző lábait gazdája vállára tette. De Maxnak most nem volt kedve a kutyájával enyelegni.

— Hallgass ide, kedves barátom. Magam sem tudom, miért hoztalak magammal. Igazán nincs szükségem rád és ha nem mész nyugton, úgy beléd rugok, hogy hazáig repülsz. Voltál szíves megérteni?

(Folytatjuk.)

SPORT A bucaresti CFR Clujon

(CLUJ.) A vasárnap kezdődő husvéti ünnepeken két vendégcsapat fog szerepelni városunkban. A részletes program a következő:

Vasárnap, nagypálya. Délelőtt fél 9 órakor Unirea I—Avram Jancu I bajnoki és kupamérkőzés, délelőtt fél 11 órakor KMSC I—Reuniunea I bajnoki és kupamérkőzés, délután fél 1 órakor Universitatea—KMSC ifjúsági bajnoki, délután fél 3 órakor CFR B—

România B kupamérkőzés, délután fél 5 órakor CFR Bucuresti—Universitatea A ligamérkőzés.

Kispályán: Délelőtt fél 9 órakor Reuniunea—România ifjúsági bajnoki, délelőtt fél 11 órakor Unirea ifjúsági—CFR ifjúsági bajnoki.

Kedden: Délután 3 órakor UEC—Unirea barátságos, délután 5 órakor Ariesul Turda—România I barátságos.

Gyászol az ország labdarugósportja

(BUCURESTI.) A labdarugószövetség rendeletet adott ki, hogy a vasárnapi — április 21-iki — összes labdarugómérkőzéseken a bírók egy perces szünettel álldozzanak Banciulescu repülőparancsnok emlékének. Banciulescu, aki egyike volt a legkiválóbb román repülőknél, a múlt héten Kairóban influenza következtében

tragikus váratlansággal hunyt el. Az athéni Balkán-játékokon ő vállalkozott arra, hogy Sepsit repülőgépen Athénbe viszi és nem rajta mulott, hogy Sepsis mégsem jutott el Athénbe, ahol mint ismeretes nagy szükség lett volna rá. Banciulescu repülőparancsnok a labdarugószövetségnek is tiszteletbeli tagja volt.

Nemzetközi mérkőzések mindenhol—csak Clujon nem

Az FC Wien, Chechie Karlin, Beogradski Bucurestiben

(BUCURESTI.) A közeledő husvéti és egyéb ünnepekre a fővárosi és vidéki egyesületek szép nemzetközi attrakciókról gondolkodtak. A labdarugószövetség eddig a következő bejelentett nemzetközi mérkőzéseket engedélyezte: Bucurestiben a román husvétibásu programot bonyolítják le. Április 28-ikán: Beogradski—Unirea Tricolor, április 29-én Beogradski—Venus, április 30-ikán Ripensia—NAC kupaelődöntő, május 1 Ripensia—Beogradski.

Május 13—14—16-ik napjain a FC Wien játszik Bucurestiben a Venus, Unirea Tricolor és Ripensia csapataival.

Május 21 és 22-ik a prágai Chechie Karlin lesz az Unirea Tricolor és Venus ellenfele.

Resitan április 28-ik és 29-ik napjain az RMTE a verseci Slaviat látja vendégül.

Silistran a Vitorul Dristor a muscsuki Napredsc ellen játszik.

Petrosaniban a Jiul június 8-ikára és 9-ikére valamelyik bécsi csapat részére kért játékegységet.

Nem-e lehetne Clujon is egy valóban elsőrangú csapat mérkőzését ráfizetés nélkül lehetne megszerezni.

Barna háromszoros angol bajnok

(MANCHESTER.) Nagy érdeklődés mellett rendezték meg a napokban Anglia asztali tenniszajnokságait, melyeken Barna és Szabados magyar világ bajnokok is résztvettek, még pedig nagy sikerrel.

A férfi egyes döntőjében Barna és Szabados kerültek össze és itt Barna óriási küzdelem után 21:17, 23:25, 22:10, 21:18 arányban győzött.

A férfi párosban az angol szövetség elnökének felkérésére Bar-

na és Szabados nem együtt, hanem külön-külön más partnerrel játszottak. A bajnokságot a Barna-Sears kettős nyerte, a Szabadosékkal szemben.

A vegyes páros bajnokságot Barna Osborneval nyerte meg. Szabados három második helyezést szerzett.

A magyar válogatott tornászcsapat április 28-ikán Boroszlóban Németország válogatott csapatával mérkőzött. A magyar csapat összeállítása a következő: Pelle, Péter, Lencz, Sárkány, Tóth, Kecskeméti, Sárkány.

Futball-tréneriskola Bucurestiben

(BUCURESTI.) A Biroul Federal tegnapi ülésén Silbermann bizottsági tag javaslatot tett arra nézve, hogy Peter Farmer szövetségi edző vezetésével futball-edzőképző iskolát létesítsenek állandó jelleggel. A bizottság a javaslatot elvben elfogadta és azt tanulmányozás végett kiosztották a bizottság tagjainak.

(DICIOSANMARTIN.) MSE Tg-Mures—Dacia 1:0 (0:0) bajnoki. (UIOARA.) Juventus—Industria Sarmei Cămpia Turzii 1:0 (0:0) bajnoki.

A pályafentartó bizottság felhívja t. c. bérloket, hogy a teniszpályák iránti kérvényeiket f. hó 19-éig a Tenis Club helyiségében, Calea Maresal Foch 10, II. beadai szíveskedjenek.

A Tenis Club felkéri teniszező tagjait a beosztásért való mielőbbi jelentkezésre, mivel a pályák már komplettek.

Panaite Istrate halála

(BUCURESTI.) A román irodalomnak nagy gyásza van. Tegnap alig ötven éves korában meghalt Panaite Istrate, a méltán világhírt román író. Mozgalmas és nagy-stíliú élet után tett pontot a halál. Panaite Istrate Brailában született és sokáig, mint egyszerű rakodómunkás kereste meg a kenyerét. De már akkor is rengeteget olvasott és művelte önmagát. Bejárta az egész Balkán-félszigetet és mindenféle kenyérkereseti lehetőséget megpróbált, hogy fenttarthassa magát. A sok nyomorúság aláásta egészségét. Kóborlásai során eljutott Franciaországba is, de egyideig itt is mérhetetlen szenvedésekben volt része. Végző kétségbeesésében öngyilkosságot kísérelt meg. Megmentették az életnek. A kórházi ágyból küldte el egyik írását levél kíséretében Romain Rollandnak, a nagy francia írónak. Ennek úgy megtetszett Panaite Istrate munkája, hogy felkereste a kórházban, gondoskodott róla és befolyása révén a nyilvánosság elé került a román író könyve. Romain Rolland később is pártfogolta Panaite Istratét. A betegség azonban állandó kísértő maradt, úgyhogy csak nehezen tudott alkotni.

Panaite Istrate egyideig kommunista volt. A szovjet kormány meg hívta Oroszországba. Ugy látszik, az ott látottak kiábrándították harottak rája, mert elfordult a kommunizmustól és több könyvében élesen támadta a szovjetet. Sokan azt állították róla, hogy számításból csatlakozott a szélső jobb oldali mozgalomhoz.

Egy idő óta állandóan Romániában élt. Nagy betegen nem tudott dolgozni és a kormány anyagi támogatása gondoskodott róla. Több könyve magyarul is megjelent. Hosszu idő óta nem írt már semmit, csak egy-két politikai cikket, amelyekben magyarázni próbálta páfordulását. Utolsó kívánsága szerint Brailába, szülővárosába szállítják és ott fogják eltemetni.

MUNKÁS MOZGÓ

Str. Văii 7. Telefon: 171.

Szerdán 6 és 9 órakor:

Dupla műsor!

Egy helyárért!

I. Az emberi bestiák

Főszerepben: Lúgosi Béla, Richard Arlen és Léila Heyms

II. A fehér méreg

Főszerepben: Gerda Maurus és Hans Abbess

Helyárak 10 és 12 + 3 lej.

Élethalál harc egy tengeri szörnyeteggel

William Hook amerikai buvár borzalmas kalandja az óriás krákkal

(NEWYORK.) A tengerek mély ségében még számos olyan szörnyeteg él, amelyeknek létezését általában kétségbevonják. Néha-néha azután kézzelfogható bizonyítékokkal szolgál egy-egy ilyen rejtelmes szörnyeteg arról, hogy nem mese, hanem valóság a létezése. William Hook mélytengeri buvár borzalmas esete bizonyítja, hogy a krákokról szóló történetek valóban igazak és nem csak a képzelet szülményei. A krákokat úgy írták le azok a tengerészek, akik kalandos utjaikon egyszer-egyszer szemügyre vehették egyik-másik példányukat, hogy ezek a szörnyetek kolosszális méretekre megnőtt óriás polipok, amelyek adott esetben

8-10-15 méter hosszú karjaikkal egy-egy kisebbfajta esonakot is képesek a tenger mélyébe rántani.

A tudósok nevettek ezeken a „dajkameséken”. Hook buvár esete azonban most igazolta ezeket a „meséket”. De hadd beszéljen ő maga borzalmas tengeralatti kalandjáról.

A TITOKZATOS VILÁGOS FOLT

— A Csendes Óceán mentén fekvő Washington állam partvidékének közelében — beszélt Hook — néhány hónappal ezelőtt elsüllyedt egy tehergőzös, amely értékes szállítmányt akart Seattleba vinni. Ezenkívül a kapitány vasszekrényében körülbelül hatvanezer dollár készpénz is volt. A biztosítótársaság, amely súlyosan volt érdekelve az esetről azzal bizott meg: próbáljam megközelíteni a körülbelül hatvan méter mélységben levő hajóroncsot és amennyire lehet tanulmányozzam: felszínre hozható-e? A szokásos buvárfelszerelésen kívül erősfényű villa mos lámpát is vittem magammal. Védőkezésként pedig egy beretvaéles sulyos kardszerű törrel is felfegyvereztem magamat, számolva azzal az eshetőséggel, hogy

cápa vagy ehhez hasonló nagyobb hal támadhat meg a víz alatt.

Amikor megközelítettem a hajóroncsot, odaerősítettem a villamos lámpát, azután annak fénye mellett körülnéztem, hogy tájékozódjam. Egyszer csak vagy hatnyolc méterre előttem valami szürkés, világos foltot vettem észre. Néztem néztem, mi lehet? Sehogyse tudtam kiokosodni rajta. Lassan a folt felé közeledtem. Amikor már vagy három-négy méternyire voltam tőle,

lassu mozgással egy kigyószerű, legalább nyolc-tíz méternyi valami kezdett felém nyulni.

Még nem is érttem rá megvizsgálni, mi lehet, amikor egy másik hasonló csápot vettem észre, amely az alsótestem irányába mozdított.

Halálrémülten hátráltam a hajóroncs felé. Ekkor megmozdult a szürke tömeg. És most már láttam, hogy

egy óriás polippal kerültem szembe. A szörnyeteg törzse is legalább nyolc méter hosszú és két méter széles lehetett.

Amint hátráltam, a bestia úgy

nyújtotta felém a csápjait. Valami megragadta a bal lábszáramat: mintha vaskapcsok markolták volna meg a combomat. Irtózatosszorítást éreztem, a vérkeringés elállt a lábamban.

A szörnyeteg csápja rátekerődött az alsó lábszáramra.

Kétségbeesésemben nehéz, beretvaéles törőmmel a lábamat megragadó kar felé sujtottam. Sajnos, elhibáztam a csapást és csak jelentéktelen sebet ejtettem a szörnyetegen. Ugyanabban a pillanatban a feldühödött bestia

a fejem felé nyuló csápjával megragadta bal karomat. Éreztem, amint a szörnyű csáp kigyóként tekerődik a kezemre és megbénítja az egész baloldalamat.

A veszedelmes állat lassan maga felé vont. Két kisebb tányérnagyságu gyűlölettől szikrázó szem meredt rám. És megláttam a rettenetes száját is, amely roppant papagájszerűre emlékeztetett.

ÉLET-HALÁL HARC A SÖTÉT BEN

— A szörnyeteg valami sötét folyadékot fecskendezett ki magából úgy, hogy vak homály vett körül. A csápok a vak sötétben egyre közelebb húztak a szörnyeteg törzséhez. Ekkor nehéz törőmmel kétségbeesetten kezdtem magam körül csapkodni. Éreztem, hogy eltálozom.

Egy csapással ketté metszettem a bal karomat megbénító rettenetes csápot. Egy másikkal elvágtam az óriás polipnak azt a karját, amely a bal combomat szorította.

A bestia roppant teste gyűrűzve vonaglott a rázuduló csapásaim alatt. Ujra, meg újra belevágtam a törzsébe, szabdaltam, ahol csak értem.

— Ugy látszik, a pokoli küzdelem mozgásba hozta a víztömeget és a tenger felszínén, ahol motoros bárkához volt szerelve a kötél, a mellyel engem a víz mélyébe ereszt

Azonnali készpénzkereset-hez és állandó, biztos megélhetéshez juthat privát vevők látogatásaival.

Ajánlatok

INTERNATIONALA
Brezoianu 9. București.

tettek, figyelmesek lettek a rendkívüli jelenségre. Annyi erőm már nem volt, hogy vészjelt adhassak, de szerencsére erre nem is volt szükség. A gyanús jelekre a fentiek hirtelen felvontattak a mély ségéből. Már alig volt benne élet, amikor a motoros bárkába emeltek. Valóban az utolsó percekben vontattak fel, mert közel voltam a végkimerüléshez. Még néhány perc és idegileg úgy összeroppantok, hogy sohasem lett volna belőlem többet ember. Az óriás polippal való élet-halál harcom kísérteties bizonyítékát szolgáltatotta

az a két, többméter hosszú szivó csáp, amelyek balkaromra és bal lábamra ráfonódtak,

s amelyeket a küzdelem hevében lehasítottam az undorító szörnyeteg testéről.

CAPITOL MOZGÓ
Magyar húsvéti műsor:

Bál a Savoyban

Ma utoljára 3, 5, 7 órakor a:

Szerda este pont fél 10 órakor
ünnepi díszbemutató

Zenéje: ÁBRAHÁM PÁLTÓL. Főszereplő: ALPÁR GITTA, a film családja, partnerei: Hans Jány, Bárony Rózsi és Felix Bressart

MOSZKVAI ÉJSZAKÁK.

Megbízhatatlanok a numerus valachicus akcióadatai

(CLUJ.) A numerus valachicus akcióval több cikkben foglalkozva leszögeztük, hogy az általa felhasznált kimutatások és adatok teljesen megbízhatatlanok. Az Adeverul és Dimineata több cikkben mutatták ki, hogy

az akció vezetői olyan statisztikát használnak fel, amelyek minden tárgyi alapot nélkülöz-

nek.

A multkor Suceavamegyére vonatkozólag igazolták be, hogy a felhasználott kimutatások teljesen értéktelenek, most pedig

Tutovamegyére nézve bizonyítják be, hogy az az állítás, mint ha a megyének 16 hivatalos orvosa közül 13, tehát 80 százalékos kisebbségi lenne és csak 3. azaz

20 százalékos román, egyáltalán nem igaz. A megye 16 hivatalos orvosa, amint a Dimineata cikke közli, 15 román.

ezeknek a névsorát a lap fel is sorolja s egyetlen zsidó származású orvosnő áll hivatalos szolgálatban de még ez is román szülőktől származik anyai ágon. Tehát

nem 80 százalékos kisebbségi arányszámot mutat a helyzet Tutovamegyében, hanem éppen ellenkezőleg, majdnem százszázalékos román arányszámot.

De hasonló az eset a többi ilyen céltudatosan összeállított kimutatásoknál is.

Urak figyelmébe!

Elsőrangú munkát kap az alábbi árakon, ha ezen hirdetésre hivatkozik: Tavasz felöltő-facon 500 lei, öltöny-facon 600-700 lei, trenchcoatt-facon 400 lei, nadrág-facon 150-200 lei. Sportöltönyöket javításokat, vasalásokat legolcsóbb árak mellett készít Herman férfiszabó, Str. Regina Maria 15.

APRÓHIRDETÉSEK

KÜLÖNFÉLÉK

HEINRICH SZAPPANGYÁR új reklámüzletét megnyitotta Str. Memorandului 4. Kölni viz, puder, pi-perre cikkek eladása. Vevők ingyen mintákat kapnak. (f 1514)

DIVATOS olcsó férfiöltönyöket csak ÁBRAHÁM URIDIVAT-SZABÓ készít. Str. Paris 21. (f 1481)

LEGMODERNEBB szabászatot tanítom No. 199.677 miniszteri engedéllyel. Érdeklődni Gelich Edith v. ipariskolai tanárnőnél. Regala No.38. Leszállított tandíj. (1956)

10 LEJ női és férfi hajvágás, borotválás 5 lej, fűnyírás géppel 5 lej. Str. Pata 100. (2118)

HÁZIKOSZT ebéd 15. vacsora 10 VARRÓ-étteremben Baritiu 28 b. Haviabonoma 700. Fajborokban olcsó húsvéti árak. (2110)

HAT hónapig szép hullámos lesz a haja, ha azt MATLÁK női fodrásznál készítetteti RÉSZLETFIZETÉS mellett. (f 1516)

HUSVÉTI ünnepekre cserepes és vágott virágok minden alkalomra, csokrok és koszorúk, továbbá magas és törperőzsák, kiültetésre való palántákból nagy választék. Szabó virágüzlet, P. Unirii 6. (1959)

ERZSÉBET FÜRDŐBEN olcsó húsvéti árak gőz férfiakkal vasárnap délelőtt, péntek, szombat egész nap. Nőknek csütörtök délután. Kád mindennap reggel 6-tól este 9-ig. (f 1487)

— A Tempo tekéző társaság április 21-én, húsvét vasárnapján este 9 órai kezdettel az Iparkamara nagytermében nagy tekéző-bált rendező bizottság.

Hirdessen
a „JOESTÉT!”-ben!

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei, Lap kisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelíges hirdetések külső hirdetések kezelési díja 5 Lei. A hirdetés két aznapi megjelenésre d.e. 11 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

Egzisztencia, Budapest. Biztos befektetés és egzisztencia. Biztos megélhetés. Csendes élet után vágyom. Diogenes, Egyedül. Független. Fix megélhetés. Garancia, 20—25 ezer lej, 25—30.000. 300—400 ezer. Nyugdíjas 54. Pénztárnok, Palesztina. Személyi és anyagi garancia. Teherrel. Vasszorgalom jellegű levelek vannak a kiadóban.

SZERETNEM egy előkelő urileánynak, vagy asszonynak az ismeretségi terejét tavaszi szórakozás céljából. Válasz „Jó megjelenésű középkorú főtisztviselő” jelígre. (2094)

35-ÖN FELÜLI uriember érdeklődik ismeretségi terejét keresi magas, szépalaku, intelligens asszony. Egyedül vagyok 2092” jelígre a kiadóba. (2092)

MIREA KÖZVETIT

MIREA házast és boldogít Cluj. Reg. Ferdinand 116. (2079)

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET REGELE OROLOGELOR. PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (f 1513)

KERESEM csinos modern fiatal nő intim barátságát. „Éjféli randevu” jelígre. (2016)

KATÓ kalapszalom modelljei legdivatosabbak. legolcsóbbak. Newyorkkal szemben. Duca 1. (f 1455)

VILLANYONDOLÁLÁST karterelen kívül világhírű Nam géppel hathavi írásbeli garanciával vállalom. Venus szalon, Iorga 11-a. Vas vizondolálás, manicur, hajfésítés. (f 1457)

ERNYŐT legolcsóbban javítást áthúzást legprecízebben az Ernyő üzennél. Regele Ferdinand 21. udvarban. Kész ernyők raktáron. (1797)

NEM KIABÁLOK! MINDENT MEGMONDOK! Bármilyen bonyolult ügyben pontos utbaigazítást adok. Csak rövid ideig maradok. Regele Ferdinand 129. Taxa 20 lej. (2109)

ADÁS-VÉTEL

Veszek, ELADOK mindenféle butorokat. BERAKTÁROZÁSOKAT olcsón vállalom. Butorraktár, Calea Victoria 25. (1474)

ARANYÉRT GRAMMONKÉNT LEGTÖBBET FIZETEK. ROSNER ORÁS, EKSZERÉSZ, REG. FERDINAND 114. (f 1278)

HÁZHELYEK olcsón eladók belvárosban. Calea Reg. Carol II. 27. (1994)

CIPÉSZMŰHELY jól bevezetett forgalmas helyen eladó. Cim a kiadóban. (2243)

Finom fagyalt

már kapta az Uránia cukrászdában. Husvéri torta, diós, mákos, patkók, fonott kalács legszébb és legjobb kivitelben nálunk kaphatók. Calea Regele Ferdinand 35.

SAROKTELEK két kis házzal elfogadható áron eladó. Cim: Str. Harletului 17. (f 1501)

Ze törje a fejét ruházkodási gondokon

A Dorotheumban, P. Unirii No. 22. az udvarban. ad Önnek kifogástalan méretű ruhákat, használt és új állapotban, neve séges olcsó áron. — Részletfizetési rendszer bevezetve.

FOLYÓIRATOT hazaszállítva 5 darabot 30. 20. 15 és 10 lejért küld Könyvkereskedés, Reg. Ferdinand 51. Használt könyveket bármilyen mennyiségben vesz. (f 1503)

GYERMEKKOCSIK legszebb kivitelben Bodner Áruházban, Calea Victoriei 5. (f 1363)

ELADÓ telek (5 szoba, konyha) konverziós adóssággal átvethető 12.000 lejért. Str. Aurel Isaac 70. (1821)

LITERES üres üvegeket veszünk. Sigmond fűszerüzlet, Piata Unirii 3. (f 1511)

ELADÓ azonnal átvethető magántelek Dermata közelében, hosszabb idő alatti kifizetés mellett. Értekezni Caramidarilor 62. Közvetítők kizárva. (2054)

ELADÓ a Grigorescu út legszebb részén építkezésre kiválóan alkalmas telek. Értekezni Str. Vacarescu 26. (2099)

EBÉDLŐKÉBEN, hálókban és más butorokban nagy választék. Butorraktár, Calea Victoriei 25. (1473)

HASZNÁLT ruhákat veszek, dúsz választékban eladók. Róth, P. Unirii 5. Városháza oldalán. (1599)

SZOBA konyhás telek 30 ezer lejért eladó. Str. Flueraşului 7. (1883)

CHEVROLET autó, tip. 27. keveset használt jó gumikkal prima állapotban eladó. Londrei 21-a. (2039)

ELADÓ 4 emberre jól felszerelt MERLEGGÉSZÍTŐ műhely 1300 kg. súllyal szigorú mérleggel Tg. Mures. Str. Izvorului, 13. Huvé József. (2049)

FINOM MUSKOTÁLYOS RIZLING-BOR literenként 20 LEI a termelőnél. Str. Bob 4. (1576)

ELADÓ BUTOROK: két berzser, egy bőrgarnitúra, gyermekágy és tömör ágy sodronnyal. Értekezni Calea Victoriei 22. III. em. (f 1517)

JÓÁLLAPOTBAN levő mély gyermekkoocsit megvételre keresek. Cimeket a kiadóba kérem. (2115)

JÓL bevezetett fényképész műterem elutazás miatt azonnal átvethető. Megkereséseket „Foto” jelígre. (2113)

FIGYELEM! Jó káposztát az ünnepekre csakis DOBAY-tól vehet, 2 lej/kg. ugyisintén sürt vaját, olcsó díóbelet. Bánát Luxnilitást. PATA U. 100. (2106)

ELADÓ ágy, éjjeli szekrény, asztal, székek, függönyráma. Érdeklődni délelőtt. Kogalniceanu 23. (2096)

ELADÓ bekerített telek 10 ezer lej. Colonia Dambul Rotund 4. Értekezni Trecatoare 15. (2075)

ELADÓ Békásban fajgyümölcsös lakással, mellék épületekkel. Értekezni Bratianu 37. (2088)

CUKRÁSZDA elsőrendű, forgalmas helyen sürgősen átadó. Cim a kiadóban. (2085)

VESZÉK 2 szoba konyha fürdőszobás telket vasút közelében, a repülőhídon innen. Ára lehet 120—130 ezer lej. Cim a kiadóban. (693)

KIADÓ LAKÁS

3 SZOBÁS parkettes fürdőszobás lakás két különbejáratú szobával májusra kiadó. Motilor 54. (f 1300)

PARKETTES 2 szoba kis konyha mosdó, toalette, esetleg garcon lakásnak is május 1-re kiadó. (Autóbusz megálló). Calea Marechal Foch 113. (2098)

GARCONLAKÁS elő- és fürdőszobával május 1-re kiadó. Reg. Ferdinand 43. (2127)

GAZDÁLKODNI szerető nyugdíjas-pár szoba, konyhás lakást kaphat 500 lejért alkalmas avaralásra. Központtól 15 percre, víz benn van. Cim a kiadóban. (1874)

2 SZOBA konyha és 1 szoba konyha kiadó Str. Livezii 63. Dermata gyár mellett. (2116)

SAROKÜZLETHELYISÉG Pietroasa uccába különösen borbélynak alkalmas esetleg lakással olcsón kiadó. Értekezni Feldmann P. Mihai Viteazul 10. (2112)

BUTOROZOTT szoba kosztál is azonnal kiadó állomás mellett. Carpatilor 2. (2105)

SZOBA konyha speiz Str. Iuliu Caesaron kis szoba főzőkemencével Tunarilor 12 kiadó. Tulajdosnos, Tunarilor 12. (2097)

KIADÓ május elsejére három szoba konyha elő- fürdőszobából álló parkettes uccai lakás. Calea Regele Carol II. 71 szám, volt Dorobantilor. (2093)

KERTES HÁZBAN különbejáratú parkettes szoba üresen kiadó májusra. Str. Stroescu 7-a. (2091)

LAKÁST KERES

KERESEK a Grigorescu uton, Donát uton vagy környékén butorozott szobát május 1 vagy 15-ére NAPFÜRDŐZÉS lehetőségével. Ajánlatokat „Egyedül” jelígre ár megjelöléssel a kiadóba kérek. (2040)

SZOBA, esetleg szoba, konyhát május 1-re, vagy 15-re keresek. Cimeket „600-ig” jelígre a kiadóhivatalba. (2063)

KÜLÖNÁLLÓ telken lakást keresek legalább három szoba teljes komforttal. Cimeket „Kényelmes” jelígre a kiadóba. (2100)

NAPOS száraz üres szobát keresek központ közelében május 1-re. Jelíge „Földszint”. (2117)

ÁLLAST KAPHAT

KIMONDOTTAN perfekt vendéglői szakácsnőt keresek. Mátyás étterem. Uránia-palota. (2053)

ÜGYNÖKÖKET keres jól bevett gyár nélkülözhetetlen fogasztási cikk eladására. Ajánlatokat „Existencia” jelígre. (2051)

ALLAND kisegítő borbélysegédet felveszek. Str. Paris 34. (2048)

PÉNZTÁRNOKOT keresünk büfét részére garanciával. Ajánlatokat „Pénztárnok” jelígre. (2052)

VARRÓLÁNYOK felvételnek Str. Cipariu 16. (2103)

KÉZÜGYES lányokat keresek 140—200 heti keresetre. Cim a kiadóban. (2108)

ASZTALOST tömegmunka készítéséhez azonnalra felveszek Str. Masarik (volt Londrei) 29. (2102)

BEJÁRÓNÓ, tisztaságszerető, felvétetik. Calea Victoriei 91. első ajtó. Jelentkezés a déli vagy esti órákban. (2104)

BORBÉLYSEGÉD kisegítőnek azonnal felvétetik. Str. Surda 33. (2089)

INSTRUKTORT keresek házhöz jutányosan magántanuló IV. gimnázistának 2 és fél órára. Cimeket ármegjelöléssel kiadóba. (2087)

ÁLLAST KERES

ROMÁN magyar német nyelven beszélő urileány elmenne urj csatláshoz gyerekek mellé. Cim meg tudható „Pax” Cal. Victoriei 6. (f1515)

KÜLÖNFÉLÉK

GRAFOLOGUS fogad Calea Regele Ferdinand 51. Analízis 20 lej. (107)

KISEBB tőkével betársulnék vagy átvennék jólmenő üzemet, vagy üzletet Erdély bármelyik nagy városában. „En is dolgozni akarok” jelígre a kiadóba. (2029)

KEREKES S. A. porcellán-csarnok

14 napos olcsó husvét vásárt rendez leszállított áron.

100 lejen feletti vásárlásnál szép ingyen ajándék. „UJ RENDSZERŰ ÁRU-HITEL”

FÉRFIKALAPOK tisztítását, vasalását legolcsóbban vállalja Nagy Mihály kalapüzeme. Newyorkkal szemben. (f 1456)

KÁRPITOS MUNKÁKAT legolcsóbban vállalom, rekamir hajlított foteleket is. Dull, Str. Radurescu 10. (f 1355)

TÁRSNAK 50.000 lejért 100.000 lej haszon. Vass szabaddalmi ügyvivő, Str. Grigorescu 112. (2081)

MECANICA

STRADA GH. BARIŢIU No. 8. Varrógép, kerékpár, írógép, pafefon és bármilyenmő mechanikai és kősz. örs munkák javítása.

Először hangos változatban:
GRÓF MONTE CRISTO
Főszerepekben:
Robert Donat és
Elissa Landi.
bemutatja SZOMBATI KEZDETTEL a
SELECT MOZGÓ.

HIREK

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61.

Naptár Április 18. Csütörtök.
róm. kath. Nagycsütört.
prot. Ilma, Apoll. gör.
kath. Grig. Izr. 15. Tanis.

JÓESTÉT!

PROBLÉMA

Kiss: Szörnyen meg vagyok
akadva a feleségemmel. Ha este
ki akarok maradni, mindig a sér-
tetett játszom.

Nagy: És ha otthon maradsz?

Kiss: Akkor zongorán játszom...

SZÍNHÁZBAN

Egy ur (a mellette hangosan be-
szélő fiatal párhoz): De kérem...
esőndesebben, egy szót sem hal-
lok!

Fiatalasszony: Nem is szükséges
hogy meghallja, mit beszélünk...

RÁDIO-BARÁT

— Hogy van?

— Köszönöm, egész nap rádiót
hallgatok.

— Ahá, ön zenebarát!

— Nem. Köszvényes vagyok...

VENDÉGLÖBEN

Vendég: Főur, ez a rostélyos kő
kemény, nem tudom feldarabolni!
Főur: Pikkoló, hozz az urnak
egy másik — kést...

— Időjárásjelentés. A budapesti
meteorológiai intézet jelentése sze-
rint délkeleti légáramlás, helyen-
ként felhős, de leginkább derült
idő várható. A hőmérséklet egyen-
letesen emelkedik.

— Inspekciós gyógyszerárak.
Ezen a héten a következő gyógy-
szertárak teljesítenek éjjeli szol-
gálatot: Dr. Hintz (Unirii tér), dr.
Halász (Cuza Voda tér), Flohr Jó-
sef (Reg. Ferdinand ut), Diana
(Jorga ucca).

— NE FELEJTSE EL, hogy talp-
és bőrszükségletét a legartósabb mi-
nőségben Kozák István bőrzületben
szerezze be, főpostával szemben. —
Olcsó napi árak

— Házberjövődélem bejelentése
Pénzügyminiszteri rendelet szerint
minden háztulajdonos a főbérlek-
ről és minden főbérlek az albérlek-
ről (butorozott szobákról is) 1935
május hó 15-ig köteles a pénzügy
igazgatóságnak egy deklarációt be-
küldeni az 1934 évben bevétele-
zett házbérekéről. Ezen bejelentési
nyomtatvány Boros papirkereske-
desben beszerezhető.

Ma este MARTINOVICS másodszor Holnap Én és a kisöcsém Gábor Marával A Három sárkány

Husvéti meglepetésül szánta a
színház a közönségnek azt az iga-
zi nagy eseményt, hogy szombat-
tól kezdve Hunyady Sándornak az
immár világhírűvé vált kitűnő
írónak legújabb vigjátékát A há-
rom sárkányt tűzte műsorára
szombattól kezdve. Hunyady Sán-
dornak ez a legújabb vigjátéka
Budapestben a Vigszínházban olyan
hatalmas sikerrel került színre,
amilyenre öreg színházi habitűk
sem emlékeztek. A darab szelle-
mes, ötletes, vidám, tele cigány-
muzsikával és nagyszerű dalokkal.

A három sárkány igazi Hu-

nyady darab.

A három sárkány Hunyady ed-
digi legjobb darabja.

A három sárkány kitűnő elő-
adásban kerül színre nálunk is.

A három sárkány tele van ci-
gánymuzsikával.

A három sárkány az ideiglenes
jobb siker lesz.

A három sárkány előadását min-
denki nézze meg!

A három sárkány: Beness Ilona,
Miklóssy Margit, Váró Anni.

A három sárkány rendezője
Tóth Elek.

A három sárkány cigányprimá-
sa Puskás Béla.

Szenzációs magyar husvéti műsor mától a ROYAL MOZGÓ-ban

BENGALI

(A HINDU LÁNDZSÁS)

Az utolsó évek legmonumentálisabb film-csodája. Ez a super sláger, mely-
nek eredeti külső felvételei évekig készültek és dollár-milliókba kerültek,
egyidejűleg fut óriási sikerrel București, Páris, Bécs és Budapesten. Főszé-
repekben: GARY COOPER és a gyönyörű KATHLEEN BURKE.

Előadások 3, 5, 7, 9 órakor. — Számozott jegyek elővételben válthatók.

Országos dalosversenyre készül a Magyar Dalárdák Szövetsége

(CLUJ.) Kedden délután tartotta
meg a Romániai Magyar Daloszö-
vetség évi rendes közgyűlését a Re-
formátus Férfiszövetség helyiségé-
ben. Többek között elhatározták,
hogy még a nyár folyamán nagy-
szabású dalosversenyt rendeznek
a Székelyföld fővárosában.

Délelőtt a központi választmány
tartotta meg ülését, amelyen tizen-
három új dalárdát iktattak be a
Szövetség taggyűlései közé.
Majd a délutáni közgyűlésen meg-
jelentek a kerületek vezetői és a
taggyűlések megbízottai is. In-
czedy-Joksmann Ödön dr. elnö-
költ. Ezután Tárca Bertalan szö-
vetségi titkár terjesztette elő jelen-
tését a múltévi működésről. Ké-
sőbb a kerületek titkárai adták elő
évi jelentéseiket, majd megválasz-
tották ezenkívül a szövetségi vá-
lasztmányt 17 helybeli és 29 vidé-
ki taggal.

Elhatározta még a közgyűlés,
hogy az idei országos dalosver-

senyzt június 29-én és 30-án nap-
jain tartják a székely fővárosban.
A megejtett tisztújítás alkalmával
nagyjában megválasztották a szö-
vetség régi tisztikarát. Elnök: Dr.
Inczydy-Joksmann Ödön. Alelnö-
kök: Dr. Ferenc József, Kovács
Elek, Nemes Elemér, Szabó Béni,
Vásárhelyi János. Főtárgy: Tárca
Bertalan.

Ugyanitt említjük meg, hogy Ká-
dár Géza esperes április 14-én nagy
aranyú dalosünnepélyt rendezett
Zalaun, amelyen több, mint 300
dalárda vett részt. A dalosver-
seny délelőtt 11 órakor kezdődött
a ref. egyház kulturtermében,
majd a délutáni versenyen a szebb
nél-szebb magyar nóták előadása
után Kádár Géza esperes dr. Gaz-
da Endre egyházi főgondnok. Vi-
rágh Károlyné, Rát Károly és Pé-
tek Bélából álló bizottság kihir-
dette az eredményt, amely szerint
a versenyző hét férfikar közül az
első díjat a Bolnai kapta.

magyar műfordítók sorába emeli.
A fordító szerény és nemes egyéni
ségét tehát igazán érdemelten ille-
ti meg a legteljesebb elismerés
azért a szép gyönyörűségért, a
mellyel ennek a nagyértékű művé-
nek révén megajándékozta az er-
délyi irodalmat. És nagy öröm
lenne, ha Bakóczy kiváló műfor-
dítói készsége még sok hasonló al-
kotással szerezne újabb dicsőséget
a magyarságnak. (t.)

— Megbicskázta haragosát. Vé-
res verekedés színelve volt a ta-
valy októberben az egyik huedini
vendéglő. Sicoi Nicolae odaváló
gazdász összekapott Márton József
nevű régi ellenségével, akit bics-
kájával többször megsebesített. A
huedini törvényszék ezé. Sicoi
Nicolae egyhónapi fogházzal súj-
totta, melyet ma a clujai ítélőtábla
is helybenhagyott s ezzel az ítélet
jogerőre emelkedett.

Megérkezett a
vérpiros olasz narancs
különlegesség, kizárólag a
GILOVCS & PAPSZT
cégnél, Piața Unirii 16.

MARTINOVICS

— Gróf Bánffy Miklós történelmi
drámája —

Érdekes és elgondolásában újsze-
rű, de egyáltalán nem meggyőző
történelmi drámát írt Martinovics
Ignácról, a tragikus véget ért ma-
gyar jakobinus püpről — gróf
Bánffy Miklós. Ahogy az író beál-
lítja figuráját a központba, az két-
ségtelenül színpadíró munka. De
ahogy a történelmi valóságot át-
alakítani igyekezik, az nem ro-
konszenves és a történelmi tények-
nek sokban ellentmond. Mert Mar-
tinovics jellemének különös kom-
plikáltsága és bizonyos lelki inga-
tagsága még nem elég biztos alap
ahhoz, hogy őt kifejezetten áruló-
nak lehessen szerepeltetni, aki
csak végül tér meg, hogy martir-
halálával beigazolja végső céljának
nemességét. Martinovics a francia
forradalom Magyarországra elcsa-
pott hullámainak tragikus elsodort
áldozata volt, akinek lehetett ezer
hibája, de, hogy az emberi szabad-
ságot őszintén harcolt és hogy tár-
saival együtt 1795. május 20-án a
vérpádon fejezte be életét — meg-
dönthetetlen történelmi tény. Vi-
szont el kell ismerni, hogy Bánffy
Miklós gróf a jelenetek beállításá-
ban, a hatásos momentumok érzé-
keltetésében és a drámai elemek
összekomponálásában elsőrangú
színpadi képességekkel rendelke-
zik.

Az előadás a szerző rendezé-
sében lendületes volt. Kovács György
mint Martinovics, ugyan birkózott
szerepének belső ellentmondásai-
val, de hőiesen birkózott. Har-
math Jolán Verdiana szerepében
finom alakítást produkált. Balázs
Samu, Tóth Elek, Berengh Béla,
Tompá Sándor, Tompa Béla és
Gordon Julia egyaránt kitűnő
nyújtottak. Kisebb szerepekben
Stoll Béla, Ditrói Béla és Koós Do-
dó buzgolkodtak a sikerért, amely
részben nem is maradt el, mert a
közönség a darabot, eltekintve tör-
ténelmi tévedéseitől, sok tapsal
fogadta. (w. gy.)

— Mareschal Foch (volt Călea
Victoriei) 5. szám alatt megnyílt a

„RIO“

étterem és söröző.

Naponta villásreggeli. Esténként
Puskás Béla zenekara hangverse-
nyez. A nagyszerű közönség párt
fogását L. Rosenbergs Dezső tu-
lajdonos a volt oradeai Palace-ét-
terem és a Szovátai Kaszinó és Pá-
ris Étterem bérli.

Takarékosság

önyvecskével

készpénzárban

soffőr ruhát, kék és sárga
munkaruhát, laboráns kö-
penygeket is vásárolhat új
osztályunkban!

Katz és Fia
Piața Unirii.

Népszavazással akar dönteni de Valera Irország sorsáról

(LONDON.) De Valera, az iri szabadállam elnöke a sajtónak adott nyilatkozatában kijelentette, hogy kész megkötni a békét az angol kormánnyal. Feltétele azonban az, hogy népszavazás döntse el Irország viszonyát Angliával.

Fabinyi Tihamér pénzügy miniszter a magyar szabad kikötő ünnepélyes megnyitására

(BUDAPEST.) Mussolini miniszterelnök az olasz-magyar kereskedelmi egyezményben szabadkikötőt biztosított Magyarországnak számára Fiumében. A kikötő ünnepélyes átvétele és a magyar fővármivatal megnyitása holnap lesz. Az ünnepségre Fiumébe utazott Fabinyi Tihamér pénzügyminiszter is.

Forró lug ömlött a kis- fiúra és súlyosan ősz- szeégett

(CLUJ.) Ma délelőtt 9 óra tájban Leibovits Salamonné asszony aki suroláshoz készült, a forró luggal telt katlant leemelte a tűz helyről, hogy munkáját megkezdje. Közben elébekerült 5 éves Leopold nevű kis fia, aki ugrándozva meglökte anyját, kezében a nagy edényt, amelynek tartama az ugrándozó gyermekre ömlött és annak testén igen súlyos természetű égési sebeket okozott. A kis gyermeket a kihívott mentők súlyos állapotban vitték a kórházba.

Kártérítésért pörölte a víz- műveket egy súlyosan sérült gyógyszerész- hallgató

(CLUJ.) A törvényszék I. szekciója ma kezdte tárgyalni Parádi István gyógyszerészhallgató ismeretes perét. Még a múlt év június 17-én történt, hogy egy gyógyszerészhallgató este 9 órakor hazafelé ment a Kogalnicenu utcában. Esős sáros idő volt, elcsuszott a járdán és beleesett egy, a vízművek által kiadott gödörbe. Az esés következtében súlyos belső sérüléseket szenvedett. Két hónapig kezelték a klinikán, amíg úgy ahogy rendbe jött. A gyógyszerész hallgató beperelte a vízműveket, illetve Simon János vállalkozót, aki a gödört ásatta. Százezer lej kártérítést kért gyógykezelés és perköltség címén. A tárgyalás lapzártakor még tart.

— A hindu lánzsás. A Royal mozgóban ma izgalmasan érdekes filmet vetítenek. Az egyik legizgalmasabb jelenete az, amikor az angol katona ledobja a vár faláról az ellenséget. A darabban három kitűnő színész játszik s köztük Fracot Tone a legkitűnőbb. Óriási előnye a filmnek, hogy értéktelen szerelmi konfliktusok elszínesedett rózsafüzerei, hanem a bajtársi ragaszkodás kötélerős acél szálai fogják össze a nagyszerű cselekményt, amely Indiában játszódik le és az indiai fölkelések izgalmas világába ad betekintést.

Tizenötévi fegyházat kapott a feleséggyilkos gazdálkodó

Egyévi és négyhónapi börtön szótárásközből történt emberölésért

(CLUJ.) Két gyilkossági ügy szerepelt ma az ítélőtábla előtt. Az első gyilkossági perben Burcusel Petru bistrítamegyei gazdálkodó volt a vádlott, aki a múlt év szeptember 14-én megfojtotta a feleségét Aristina Pitint. A gyilkos férjet a bistrítai törvényszék

10 évi fegyházbüntetéssel sújtotta.

A tábla Kerner-tanácsa a szándékos emberölés tényét látta a jelen esetben fenforogni és ezért Burcusel büntetését

15 évi fegyházra emelte fel, amelybe hathónapi vizsgálati fog

ságot beleszámított.

A másik gyilkosság tettese Dragichiu Barbu hunedoaramegyei Fizesti községbeli 24 éves éves leány volt, aki a szótárásközből történt emberölésért

10 évi fegyházbüntetéssel sújtotta a gyilkos leányt. A tábla ma ezt az elsőfokú ítéletet megsemmisítette és bizonyos enyhítő körülmények figyelembevételével Dragichiu Barbu büntetését

1 évre és négy hónapra mérsékelte.

Ujra foglalkoztatta a bíróságot Rosenfeld volt detektív

(CLUJ.) Már több ízben megemlékezett a „Jóestét!” Rosenfeld Ignác volt cluji detektív viselt dolgai. Rosenfeld egy időben jogerős büntetését a törvényszéki fogházban töltötte ki és ezalatt reménybeli örökségével tévesztette meg fogolytársait és a fogházőröket, míg kiderült, hogy az örökség csak a szélhámos volt detektív fantáziájának a szüleménye. Rosenfeld Ignác a fogházból való kiszabadulása után különböző üzletekkel foglalkozott. Így történt, hogy a múlt évben Farkas Mór volt deji kereskedőnek megígérte, hogy kétezer lej lefizetése ellenében állást szerez neki a cluji sike néma intézetnél. Farkas Mór nem

bizott teljesen Rosenfeld Ignác ígéretében, ezért a 2000 lej nem adta át, hanem letétbehelyezte a cluji pénzügyigazgatóságnál. Az állásfoglalás nem sikerült, közben pedig Farkas Mór újból üzletet nyitott Dejen, s ezért megbízta Rosenfeldet, hogy az általa letétbe helyezett 2000 lej vegye át a pénzügyigazgatóságnál és juttassa hozzá. A volt detektív a pénzt fel is vette, de saját céljaira fordította, mire Farkas Mór sikkasztásért feljelentést tett ellene. A cluji törvényszék első szekciója ma délelőtt tárgyalta a sikkasztás ügyét, azonban a tárgyalást Farkas Mór meg nem jelenése miatt július 15-re halasztotta.

Ujabb nagyszabású feketeszesz bünper került a törvényszék elé

(CLUJ.) A törvényszék III. vizsgálóbírói kabinetjének vezetője: Barbateiu vizsgálóbíró befejezte a vizsgálatot a Zam-Sancrau-i szeszgyár feketeszesz gyártása ügyében. A vizsgálóbíró a vád anyagát összefoglalva, már a törvényszék elé is terjesztette, hogy a tárgyalás mielőbb kitűzhető legyen. A vizsgálóbírói jelentés szerint Zam-Sancrauban nagyszabású feketeszesz visszaélések történtek az állam kárára. A fővádlottak Grün Menyhért, Kepes József és Sándor testvérek szeszgyártulajdonosok, akik

1927-től 1931-ig rengeteg fekete szeszt gyártottak, s azt a kincstár megkárosításával el is adták.

Grün ezenkívül Hagu Lajos csendőrmestert

300 ezer lejjel akarta megvesztegetni, hogy ne tegyen ellenük feljelentést. Danescu pénzügyi

ellenőrnek pedig 22 ezer lej adott át, hogy a feljelentést „intézzék” el.

Ezenkívül a vesztegetés vádjával lett közokirathamisítást is követett el, amennyiben a kihágási jegyzőkönyvet Danescu jelenlétében Berger Jakob fiktív néven írta alá. Mellettük még Kertész Ernő gépész, Fehér György és József szeszfinomítók, Lupca Demeter és Kis László ügynökök, mint bűnrészesek szerepelnek az ügyben. Jakob Mór, pedig azért, hogy Duma János csendőrmestert

20 ezer lejjel meg akarta vesztegetni.

Van még mintegy 10 kisebb munkás, kocsis stb. vádlottja is a nagyszabású bünpernek, amelynek vizsgálóbírói kivizsgálása hosszú hónapok munkáját igényelte, mint most tárgyalási anyagnak előkészítve a törvényszék elé kerül.

Sztrájkba léptek a szabóipari munkások

(CLUJ.) A helybeli női és férfi szabóiparban foglalkoztatott munkások szombaton a munkaügyi felügyelőség hozzájárulásával sztrájkba léptek. A sztrájk, amely mintegy

600-650 férfi és 300-350 női alkalmazottat érint

azért tört ki, mert a kollektív szerződés megkötése körül súlyos ellentétek merültek fel a

munkaadók és a munkások között.

A szabómunkások a múlt év őszén kötötték első kollektív szerződésüket, amely még nem is járt le, miután hat hónapra szól. Ennek a szerződésnek egyik pontja azonban engedélyezi a munkások számára nagyobb áremelkedés esetén a bérrevíziót. A munkások most ezért

HUSVÉTI VÁSÁR

szolid árakkal

SIGMOND-nál,

Plaşa Unirii No. 3.

20 százalékos béremelést kértek, hasonlóképpen a női munkások is, akik egyben

kollektív szerződés megkötését is kívánták.

Feltételeiket azonban a munkaadók elutasították s ez vezetett a békéltető tárgyalások meghiusulásához. Ma délelőtt a munkaügyi felügyelőség újból a szembenálló felekről alakult vegyes bizottság ült össze, a bérmozgalom likvidálására.

Megmérgezte magát egy cluji uriaszony

(CLUJ.) Az elmúlt éjszaka Reg. Infanteria 83 ucca 10 szám alatti lakásán luminállal megmérgezte magát Pollák Margit fiatal 32 éves uriaszony. Pollák kereskedő elvált felesége. A fiatal nő orvosi megállapítás szerint súlyosabb természetű ideggyulladás szenvedett, amelyből kifolyólag álmatlansággal küzdött, amely kedélyhangulatát erősen lehangolta. A fiatal uriaszony különböző altató szereket használt s így jutott luminálhoz is. Amikor hozzátartozói rá találtak már halott volt. Bucsulevelében súlyos ideggyulladását nevezi meg az ön gyilkosság okának.

— Hitlerista propagandisták érkeznek az országba. A Pátria jelentése szerint az utóbbi időben Románia területén élénk hitlerista propaganda indult meg. Legutóbb Erdélybe érkezett Kindai a hitlerista propagandisták egyik vezető egyénisége, akit több más vezető hitlerista is kísért. A lap ezzel kapcsolatosan a kormány részéről megfelelő intézkedést sürget.

— Éjszakai botrányt rendezett a részeg ember. Docu Titus Regimentul 83. ucca 6. szám alatti lakos az elmúlt éjjel részeg állapotban nagy botrányt rendezett az Unirii téren, ahol a járókelőket botrányos magaviseletével moleztálta. A rendőrség az éjjeli csendháborítót előállította s ellene az eljárást megindította.

— Elragadták a folyó hullámait. Tegnap délután 5 órakor Santpaul községben Román Ilona 4 éves kisleány a Szamos partján játszott több kisleánnyal. Jétközben a kisleány megcsuszott és beleesett a Szamosba. A gyerekek megrémülve futottak a kisleány szülei után, de mire azok lerohantak a szerencsétlenség helyére, a gyermeket a megnőtt Szamos hullámai 150 méterre sodorták. Nagynehezen kihúzták egy csónak segítségével a szerencsétlen leánykát a vízből, de akkorra már késő volt, mert a gyermek megfulladt.

CENZURAT